

SUBJECT: MSC Notice for Reiteration on Non Local Companies – Tanzania & Mozambique

DATE: 24 April, 2026

尊敬的客户，

近期，我司发现针对坦桑尼亚及莫桑比克港口的货物，存在较多以非当地收货人（Consignee）和通知方（Notify Party）安排电放的情况。

特此就上述两个港口的相关要求再次重申如下：

Recently, it has been noted that several shipments to Tanzania and Mozambique have been arranged for Telex Release with non-local Consignee and Notify Party.

We would hereby like to reiterate and reconfirm the port requirements for the above-mentioned destinations as follows:

情况一：涉及换单

若该票货物涉及换单操作，请贵司务必在目的港规定的更改截止期限前完成换单事宜，并确保提单上的收货人及通知方信息为真实、有效的当地公司信息。

If switching Bill of Lading at elsewhere is involved, kindly ensure to complete the switch and change to a valid local Consignee and Notify Party before the amendment deadline at POD.

逾期未完成换单或信息不符合当地要求，可能将直接影响后续放货操作。

Failure to complete the switch bill of lading in time or provide compliant information may affect the cargo release.

情况二：客户自行安排转运

若客户自行安排转运，必须同时满足以下三项条件：

For shipments involving in transit by customer own, all of the following three conditions must be strictly fulfilled:

1. 收货人及通知方必须为转运国当地公司；  
The Consignee and Notify Party must be local entities of the final destination;
2. 货物品名中必须完整、清晰、准确体现已经批复的转运条款；  
The cargo description must clearly and accurately indicate the relevant in transit clause approved by MSC;
3. MH8 用户请务必在提交 SI 时在转运国栏位准确、如实填写转运国家信息。  
For MH8 users, the in-transit country must be accurately and truthfully declared in specified field when submitting Shipping Instructions.

电放特别提示

Important Note on Telex Release

对于后续有电放需求的货物，请贵司务必在申请电放之前，确认已完全符合上述相关要求。

For any shipment requiring Telex Release, please ensure full compliance with the above requirements before submitting the application.

否则，即使电放指令已发送，目的港 MSC 仍会因收货人及/或通知方非当地原因拒绝接受该电放。由此产生的后续更改（包括但不限于撤销电放、提单更改）以及相关风险、责任、费用及延误，均由发货人自行承担。

Otherwise, although Telex Release has been sent to POD, MSC at destination reserves the right to reject such Telex Release due to non-local Consignee and/or Notify Party or other non-compliance. Any subsequent

amendments, including but not limited to Telex Release cancellation and Bill of Lading amendment, as well as all related risks, liabilities, costs and delays, shall be solely for shipper's account.

敬请贵司高度重视，并提前做好相关安排，以免影响货物交付。

We kindly request your close attention and proactive cooperation to avoid any disruption to cargo delivery.

如有任何疑问，欢迎随时与我司联系。

Should you have any questions, please do not hesitate to contact us.

感谢贵司的理解与配合。

Thank you for your understanding and cooperation.

Regards

Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited